

1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés: 4CR 0410 2K-Härter für Washprimer**
- **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Anyag/készítmény használata Edző**
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**
4CR Vertriebsgesellschaft mbH
Donaustraße 2
94469 Deggendorf
Tel.: +49 (0) 4841/665015
Fax: +49 (0) 4841/665016
e-Mail: order@4cr.de
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**
+49(0)700 24112112 (CRM)
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel: +36 1 / 476 6464 , +36 80 / 20 11 99

2 A veszély meghatározása

- **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**



GHS02 láng

Flam. Liq. 2 H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

STOT SE 3 H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

- **A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás**



Xi; Irritatív

R36: Szemizgató hatású.



F; Tűzveszélyes

R11: Tűzveszélyes.

R66-67: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

- **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

Ha a szer hosszabb ideig vagy ismételten érintkezésbe kerül a bőrrel, az oldószer zsírtalanító hatása miatt dermatitis (bőrgyulladás) léphet fel.

Bódító hatású.

- **Osztályozási rendszer:**

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

(folytatás a 2. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 0410 2K-Härter für Washprimer

(folytatás az 1. oldalról)

2.2 Címkézési elemek**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva és címkézve.

Veszélyt jelző piktogramok

GHS02 GHS07

Figyelmeztetés Veszély**Figyelmeztető mondatok**

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319-EUH066 Súlyos szemirritációt okoz. Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

P210 Hőtől/szikkától/nyílt lángtól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P241 Robbanásbiztos elektromos/szellőztető/világító/berendezés használandó.

P303+P361+P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell venni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P405 Elzárva tárolandó.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

2.3 Egyéb veszélyek**A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

• **PBT:** Nem alkalmazható

• **vPvB:** Nem alkalmazható

3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**

• **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Veszélyes alkotórészek:

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6	Etanol F R11 Flam. Liq. 2, H225	25-100%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2	Aceton Xi R36; F R11 R66-67 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 7664-38-2 EINECS: 231-633-2	Ortofoszforsav C>25% C R34 Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1B, H314	1-<2,5%

• **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

(folytatás a 3. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 0410 2K-Härter für Washprimer

(folytatás a 2. oldalról)

4 Elsősegélynyújtás

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5 Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:** CO₂, homok, poroltó. Ne használjunk vizet.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízszugár
- **5.2 Az anyagtól vagy a keveréktől származó különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
Ne öblítsük le vízzel, vagy víztartalmú tisztítószerekkel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7 Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Hő és közvetlen napsugárzás ellen védjük.
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
Kerüljük az aerosol képződést.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Hűvös helyen tároljuk.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.

(folytatás a 4. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 0410 2K-Härter für Washprimer

(folytatás a 3. oldalról)

- Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.
- Tárolási osztály: 3**
- 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- 8.1 Ellenőrzési paraméterek**

Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

64-17-5 Etanol

TLV ()	CK-érték: 7600 mg/m ³ AK-érték: 1900 mg/m ³
---------	--

67-64-1 Aceton

TLV ()	CK-érték: 2420 mg/m ³ AK-érték: 1210 mg/m ³ i
---------	---

7664-38-2 Ortofoszforsav C>25%

TLV ()	CK-érték: 2 mg/m ³ AK-érték: 1 mg/m ³ m
---------	---

- Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- 8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- Személyes védőfelszerelés:**
- Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Kerüljük a szembe való bejutást.
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- Légzésvédelem:**



Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálc szükséges.

Kézvédelem:

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.
A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történik.

Kesztyűanyag

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes rétegtévképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

Áthatolási idő a kesztyűanyagon

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

(folytatás az 5. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 0410 2K-Härter für Washprimer

(folytatás a 4. oldalról)

· Szemvédelem:

Jól záró védőszemüveg.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok**· 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ****· Általános adatok****· Külső jellemzők:**

Forma:	Folyékony
Szín:	a termék megjelölés szerint.
Szag:	jellegzetes
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.

· pH-érték: Nincs meghatározva.**· Állapotváltozás**

Olvaspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	78 °C

· Lobbanáspont: 16 °C (DIN 53213)**· Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú):** Nem alkalmazható**· Gyulladási hőmérséklet:** 425 °C (DIN 51794)**· Bomlási hőmérséklet:** Nincs meghatározva.**· Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.**· Robbanásveszély:** Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.**· Robbanási határok:**

Alsó:	2,6 Vol %
Felső:	15,0 Vol %

· Gőznyomás 20 °C-nál: 233 hPa**· Sűrűség 20 °C-nál:** 0,813 g/cm³ (DIN 53217)**· Relatív sűrűség:** Nincs meghatározva.**· Gőzsűrűség:** Nincs meghatározva.**· Párolgási sebesség:** Nincs meghatározva.**· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:****Víz:** Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.**· Eloszlási együttható (n-Oktanól/víz):** Nincs meghatározva.**· Viskozitás:**

dinamikai:	Nincs meghatározva.
kinematikai 20 °C-nál:	12 s (DIN 53211/4)

· Oldószer tartalom:

Szerves oldószerek:	95,3 %
Víz:	2,5 %
VOC (EC)	791,4 g/l

Szilárdanyag tartalom: 1,7 %

(folytatás a 6. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 0410 2K-Härter für Washprimer

(folytatás az 5. oldalról)

· 9.2 Egyéb információk

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10 Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség**
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Szénmonoxid

11 Toxikológiai adatok

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás:**
- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.
- **A szemben:** Ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenszibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**
Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közzétett számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:
Irritatív

12 Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13 Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

· Európai Hulladék Katalógus

08 01 11* szerves oldószereket, illetve más veszélyes anyagokat tartalmazó festék- vagy lakk-hulladékok



(folytatás a 7. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 0410 2K-Härter für Washprimer

(folytatás a 6. oldalról)

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

14 Szállításra vonatkozó információk

· 14.1 UN-szám	UN1263
· ADR, IMDG, IATA	
· 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	1263 FESTÉK SEGÉDANYAG, Különleges előírások
· ADR	640D
· IMDG, IATA	PAINT RELATED MATERIAL
· 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	
· ADR	
	
· osztály	3 (F1) Gyúlékony folyékony anyagok
· Bárcák	3
· IMDG, IATA	
	
· Class	3 Flammable liquids.
· Label	3
· 14.4 Csomagolási csoport	II
· ADR, IMDG, IATA	
· 14.5 Környezeti veszélyek:	
· Marine pollutant:	Nem
· 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Figyelem: Gyúlékony folyékony anyagok
· Kemler-szám:	33
· EMS-szám:	F-E, S-E
· 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható
· Szállítási/egyéb adatok:	
· ADR	
· Szállítási kategória	2
· Alagútkorlátozási kód:	D/E
· UN "Model Regulation":	UN1263, FESTÉK SEGÉDANYAG, Különleges előírások 640D, 3, II

(folytatás a 8. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: 4CR 0410 2K-Härter für Washprimer

(folytatás a 7. oldalról)

15 Szabályozással kapcsolatos információk**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****Országos előírások:**

Vonatkozó törvények és rendeletek

Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

- 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról;
- 25/2000 (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet a veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások ill. tevékenységek részletes szabályairól, anyagok kezeléséről, és mindenkor érvényes módosításai;
- 1907/2006/EK rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), és mindenkor érvényes módosításai

Veszélyes hulladékra vonatkozó előírások:

- 2000. évi XLIII. Törvény a hulladékgazdálkodásról, és mindenkor érvényes módosításai;

Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

- 220/2004 (VII. 21.) Korm r., és mindenkor érvényes módosításai;

Munkavédelemre vonatkozó előírások:

- 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, és mindenkor érvényes módosításai;

Szállításra vonatkozó előírások:

- 20/1979. (IX. 18) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR I. és II. Kötet) 'A' és 'B' Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról, ill. mindenkor érvényes módosításai.

Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk

64-17-5	Etanol	5
---------	--------	---

Osztály	Százalékos részarány
NK	25-100

15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**16 Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Lényeges mondatok

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H290 Fémekre korrozív hatású lehet.

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

R11 Tűzveszélyes.

R34 Égési sérülést okoz.

R36 Szemizgató hatású.

R66 Ismételt expozíció a bő r kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

R67 A gőzök belélegzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

Rövidítések és mozaikszavak:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

(folytatás a 9. oldalon)



Kereskedelmi megnevezés: 4CR 0410 2K-Härter für Washprimer

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

· * **Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

(folytatás a 8. oldalról)